

- 2010年11月中国外贸进出口情况..... 8
- 中国首个自由贸易园区可能将落户上海.... 8
- 《上海市非公司制外商投资企业审批登记实施办法（草案）》征求意见..... 9

- 2010年11月中国对外贸易輸出入状況..... 8
- 中国初の自由貿易園區が上海に出現するもようである..... 8
- 「上海市非会社制外商投資企業審査許可登記実施弁法(草案)」がパブリックコメントを募集する..... 9

一、相关新法令、新政策

● 价格违法行为行政处罚规定（修改）

- 【发布单位】国务院
 【发布文号】国务院令 第 585 号
 【发布日期】2010-12-04
 【实施日期】2010-12-04
 【出台背景】中国物价持续普遍上涨。针对当前突出的价格违法问题，为严厉惩处价格违法行为，国务院修改了《价格违法行为行政处罚规定》。
- 【内容提要】此次修改整体加大了处罚力度，并将“相互串通、恶意囤积、捏造并散布涨价信息等手段哄抬价格、牟取暴利的行为”作为惩处重点。具体包括：
- 对经营者串通涨价行为的处罚规定单列一条，进一步加大处罚力度。
 - 对恶意囤积的行为作出具体规定，并加大打击力度。
 - 增加应受监管和处罚的对象。“不直接从事商品经营，但为商品交易提供场所等有偿服务的单位等”如有价格违法行为，也将受到处罚。
 - 加大对不执行法定价格干预措施或紧急措施的处罚力度。罚款上限由现行 100 万元提高到 500 万元。

【法令全文】请点击以下网址查看：
 价格违法行为行政处罚规定（修改）
http://www.gov.cn/zwqk/2010-12/10/content_1762672.htm
 答记者问
http://www.sdpc.gov.cn/xwfb/t20101210_385409.htm

● 关于 2011 年部分节假日安排的通知

- 【发布单位】国务院办公厅
 【发布文号】国办发〔2010〕40 号
 【发布日期】2010-12-09
 【内容提要】根据该通知，2011 年部分节假日安

一、関連する新法令、新政策

● 価格違法行為行政処罰規定(改正)

- 【発布機関】国务院
 【発布番号】国务院令 第 585 号
 【発布日】2010-12-04
 【施行日】2010-12-04
 【発布の背景】中国の物価が継続して普遍的に上昇しており、現在の際立った価格違法問題について、価格違法行為を厳しく取締るため、国务院は「価格違法行為行政処罰規定」を改正した。
- 【コメント】この度の改正は全体的に処罰を強化し、「互いに結託し、悪意で買いためし、価格上昇の情報を捏造して配布することで、価格を吊り上げ、暴利をむさぼる行為」を処罰の重点対象としている。具体的には以下の内容が含まれる。
- 事業者が結託して価格を吊り上げる行為に対する処罰規定を一条に単独で列記し、処罰を一層強化した。
 - 悪意の買いため行為に対して規定を具体化し、取締りを強化した。
 - 監督と処罰を受けるべき対象を追加した。「商品の取扱を直接には行わないが、商品取引に場所等の有償サービスを提供する組織等」に価格の違法行為があった場合も処罰を受けることになる。
 - 法定価格の関与措置又は緊急措置を行わない処罰を強化する。罰金の上限は現行の 100 万人民币から 500 万人民币に引き上げる。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
 価格違法行為行政処罰規定(改正)
http://www.gov.cn/zwqk/2010-12/10/content_1762672.htm
 記者からの質問への回答
http://www.sdpc.gov.cn/xwfb/t20101210_385409.htm

● 2011 年の一部の休日手配に関する通知

- 【発布機関】国务院弁公庁
 【発布番号】国弁發明電〔2010〕40 号
 【発布日】2010-12-09
 【コメント】本通知によると、2011 年の一部の休日手

排如下:

元旦	01月01日至03日放假公休,共3天。
春节	02月02日(农历除夕)至08日放假调休,共7天。01月30日(星期日)、02月12日(星期六)上班。
清明节	04月03日至05日放假调休,共3天。04月02日(星期六)上班。
劳动节	04月30日至05月02日放假公休,共3天。
端午节	06月04日至06日放假公休,共3天。
中秋节	09月10日至12日放假公休,共3天。
国庆节	10月01日至07日放假调休,共7天。10月08日(星期六)、10月09日(星期日)上班。

【法令全文】请点击以下网址查看:

http://www.gov.cn/zwgg/2010-12/10/content_1762643.htm

● [部分工业行业淘汰落后生产工艺装备和产品指导目录\(2010年本\)](#)

【发布单位】工业和信息化部

【发布文号】工产业〔2010〕第122号

【发布日期】2010-10-13

【实施日期】2010-10-13

【内容提要】该目录所列的落后生产工艺装备和产品(包括钢铁、有色金属、化工、建材、机械、轻工、纺织、医药等8个行业共502种),应按规定期限淘汰,一律不得转移、生产、销售、使用和采用。

【法令全文】请点击以下网址查看:

http://www.gov.cn/zwgg/2010-12/06/content_1760311.htm

● [关于公布世界海关组织2009年至2010年商品归类决定的公告](#)

【发布单位】海关总署

【发布文号】海关总署公告2010年第75号

【发布日期】2010-12-03

【实施日期】2010-12-03

【出台背景】为保证《[商品名称及编码协调制度公约](#)》顺利执行,根据《商品名称及编码协调制度公约》的有关规定及世界海关组织(WCO)的要求,海关总署发布了该公告。

【法令全文】请点击以下网址查看:

<http://www.customs.gov.cn/publish/portal0/tab399/module1147/info257208.htm>

配は以下のとおりである。

元旦	1月1日から3日までの計3日間を公休とする。
春節	2月2日(旧暦の大晦日)から8日までの計7日間を休暇とし、振替休日の手配に伴い、1月30日(日)、2月12日(土)は勤務日とする。
清明節	4月3日から5日までの計3日間を休暇とし、振替休日の手配に伴い、4月2日(土)は勤務日とする。
労働節	4月30日から5月2日までの計3日間を公休とする。
端午節	6月4日から6日までの計3日間を公休とする。
中秋節	9月10日から12日までの計3日間を公休とする。
國慶節	10月1日から7日までの計7日間を休暇とし、振替休日の手配に伴い、10月8日(土)、10月9日(日)は勤務日とする。

【法令全文】下記のURLをクリックしてください。

http://www.gov.cn/zwgg/2010-12/10/content_1762643.htm

● [一部工業業種における立ち遅れた生産工程設備及び製品の淘汰指導目録\(2010年版\)](#)

【発布機関】工業情報化部

【発布番号】工産業〔2010〕第122号

【発布日】2010-10-13

【施行日】2010-10-13

【コメント】本目録に列挙する立ち遅れた生産工程設備及び製品(鉄鋼、非鉄金属、化学工業、建材、機械、軽工業、紡織、医薬等の8つの業種合計502品目を含む)について、所定の期日に基づき淘汰させ、一律に、移転、生産、販売、使用及び採用を禁ずる。

【法令全文】下記のURLをクリックしてください。

http://www.gov.cn/zwgg/2010-12/06/content_1760311.htm

● [世界税関機構の2009年から2010年までの商品分類決定を公布することについての公告](#)

【発布機関】税関総署

【発布番号】税関総署公告2010年第75号

【発布日】2010-12-03

【施行日】2010-12-03

【発布の背景】「[商品の名称および分類についての統一システムに関する国際条約](#)」の円滑な執行を保証するため、「商品の名称および分類についての統一システムに関する国際条約」の関係規定及び世界税関機構(WCO)の要求に基づき、税関総署は本公告を公布した。

【法令全文】下記のURLをクリックしてください。

<http://www.customs.gov.cn/publish/portal0/tab399/module1147/info257208.htm>

● [关于决定废止和宣布失效部分规范性文件的公告](#)

【发布单位】海关总署
 【发布文号】海关总署公告 2010 年第 76 号
 【发布日期】2010-12-06
 【实施日期】2010-12-06
 【内容提要】该公告废止海关总署规范性文件 59 件，宣布失效 12 件。其中包括：

发文字号	规范性文件名称
署法〔1999〕862 号	海关总署关于进出口货样、广告品有关监管证件问题的通知
署办法〔2000〕124 号	海关总署办公厅关于明确外商投资企业可用作抵押贷款减免税投资设备范围的批复
署办发〔2002〕35 号	海关总署办公厅关于外商投资企业减免税设备解除监管问题的通知
署办发〔2002〕47 号	海关总署办公厅关于对外商投资企业擅自将进口免税设备移作他用处理意见的批复

【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.customs.gov.cn/publish/portal0/tab399/module1147/info257220.htm>

● [税务部门现行有效 失效 废止规章目录](#)

【发布单位】国家税务总局
 【发布文号】国家税务总局令第 23 号
 【发布日期】2010-11-29
 【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://202.108.90.178/guoshui/action/GetArticleView1.do?id=111249&flag=1>

● [关于审理金融资产管理公司利用外资处置不良债权案件涉及对外担保合同效力问题的通知](#)

【发布单位】最高人民法院
 【发布文号】法发〔2010〕25 号
 【发布日期】2010-07-01
 【法令全文】请点击以下网址查看：
http://www.court.gov.cn/qwfb/sfwj/tz/201010/t20101027_10445.htm

● [关于开展行政诉讼简易程序试点工作的通知](#)

【发布单位】最高人民法院
 【发布文号】法〔2010〕446 号
 【发布日期】2010-11-17
 【实施日期】2010-11-17
 【内容提要】根据该通知：在部分基层法院，对基本事实清楚、法律关系简单、权利义

● [一部の規範性文書の廃止及び失効宣告を決定することについて公告](#)

【発布機関】税関総署
 【発布番号】税関総署公告 2010 年第 76 号
 【発布日】2010-12-06
 【施行日】2010-12-06
 【コメント】本公告は、税関総署の規範性文書 59 件を廃止し、12 件の失効を宣告しているが、具体的には以下のものが含まれる。

発布番号	規範性文書の名称
署法〔1999〕862 号	輸出入サンプル、広告品の監督管理証書に関する税関総署による通知
署弁法〔2000〕124 号	外商投資企業が減免税投資設備に抵当権を設定し借入を行うことのできる範囲に関する税関総署弁公庁による返答書
署弁発〔2002〕35 号	外商投資企業の減免税設備の監督管理解除に関する税関総署弁公庁による通知
署弁発〔2002〕47 号	外商投資企業が輸入免税設備を無断で他の用途に処理することについての意見に関する税関総署弁公庁による返答書

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.customs.gov.cn/publish/portal0/tab399/module1147/info257220.htm>

● [現行の有効 失効 廃止規則目録](#)

【発布機関】国家稅務總局
 【発布番号】国家稅務總局令第 23 号
 【発布日】2010-11-29
 【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://202.108.90.178/guoshui/action/GetArticleView1.do?id=111249&flag=1>

● [金融資産管理会社が外資を利用し不良債権を処分した案件の処理及び対外担保契約効力についての通知](#)

【発布機関】最高人民法院
 【発布番号】法発〔2010〕25 号
 【発布日】2010-07-01
 【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
http://www.court.gov.cn/qwfb/sfwj/tz/201010/t20101027_10445.htm

● [行政訴訟簡易手続き試行作業を実施することについての通知](#)

【発布機関】最高人民法院
 【発布番号】法〔2010〕446 号
 【発布日】2010-11-17
 【施行日】2010-11-17
 【コメント】本通知によると、以下のとおりである。一部

务明确的第一审行政案件,开展简易程序审理试点。适用简易程序审理的案件,一般应当一次开庭、当庭宣判,并应当在立案之日起 45 日内结案。适用案件包括:

- 涉及财产金额较小,或者属于行政机关当场作出决定的行政征收、行政处罚、行政给付、行政许可、行政强制等案件;
- 行政不作为案件;
- 当事人各方自愿选择适用简易程序,经人民法院审查同意的案件。

【法令全文】请点击以下网址查看:

http://www.chinacourt.org/flwk/show.php?file_id=146359

● 关于规范量刑程序若干问题的意见（试行）

【发布单位】最高人民法院等五部门

【发布文号】法发〔2010〕35号

【发布日期】2010-09-13

【实施日期】2010-10-01

【法令全文】请点击以下网址查看:

http://www.court.gov.cn/qwfb/sfwj/yj/201012/t20101210_12014.htm

● 国家重点节能技术推广目录（第三批）

【发布单位】国家发展和改革委员会

【发布文号】国家发展和改革委员会公告 2010 年第 33 号

【发布日期】2010-11-29

【内容提要】该目录涉及煤炭、电力、钢铁、有色金属、石油石化、化工、建材、机械、纺织、建筑、交通等 11 个行业,共 30 项高效节能技术。

【备注】该目录为推广使用,不具有强制执行效力。之前已发布两批,相关链接如下: [第一批](#)、[第二批](#)。

【法令全文】请点击以下网址查看:

http://www.sdpc.gov.cn/zcfb/zcfbqg/2010gg/t20101208_385094.htm

の基層法院においては、基本事実が明白であり、法的関係が簡単であり、権利義務が明確である第一審行政案件については、簡易手続き審理を試行する。簡易手続きを適用して審理する案件は、通常、一回の開廷で、その場で判決を下し、且つ立件した日から 45 日以内に結審する。適用される案件には次のものが含まれる。

- 係争金額が相対的に少なく、又は行政機関がその場で決定した行政収用、行政処罰、行政給付、行政許可、行政強制等に該当する案件。
- 行政不作為案件。
- 各当事者が簡易手続き適用を希望し、人民法院による審査と同意を受けた案件。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

http://www.chinacourt.org/flwk/show.php?file_id=146359

● 量刑手続きの規範化の若干事項についての意見（试行）

【発布機関】最高人民法院等の 5 つの部門

【発布番号】法発〔2010〕35 号

【発布日】2010-09-13

【施行日】2010-10-01

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

http://www.court.gov.cn/qwfb/sfwj/yj/201012/t20101210_12014.htm

● 国家重点省エネ技術普及目録（第三回目）

【発布機関】国家発展改革委員会

【発布番号】国家発展改革委員会公告 2010 年第 33 号

【発布日】2010-11-29

【コメント】本目録は、石炭、電力、鉄鋼、非鉄金属、石油石化、化学工業、建材、機械、紡織、建築、交通等の 11 の業種、計 30 項の効率の高い省エネ技術に言及している。

【備考】本目録は使用を普及させるものであり、強制執行の効力をもたない。これ以前にすでに二回公布されており、関係する URL は以下のとおりである。[第一回目](#)、[第二回目](#)。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

http://www.sdpc.gov.cn/zcfb/zcfbqg/2010gg/t20101208_385094.htm

● [关于评估机构母子公司试点有关问题的通知](#)

【发布单位】财政部
 【发布文号】财企〔2010〕347号
 【发布日期】2010-11-25
 【实施日期】2010-11-25
 【法令全文】请点击以下网址查看：
http://www.gov.cn/zwgk/2010-12/08/content_1761326.htm

【注】

- 如果需要了解法律、法规或政策的全文内容或需要相关日文翻译服务，请与我们联系；
- 本栏目所公布的网址通常为官方网址，如果无法访问，您可以通过搜索引擎查阅或与我们联系。

二、相关新信息

● [国务院常务会议决定对《工伤保险条例》、《发票管理办法》作出修改](#)

国务院总理温家宝日前主持召开国务院常务会议，决定对《工伤保险条例》和《中华人民共和国发票管理办法》作出修改。两法令的草案经进一步修改后，由国务院公布施行。

修改后的《工伤保险条例（草案）》从维护职工合法权益出发，完善了有关制度。简要介绍如下：

扩大工伤保险适用范围	除现行规定的企业和有雇工的个体工商户以外，不参照《公务员法》管理的事业单位、社会团体，以及民办非企业单位、基金会、律师事务所、会计师事务所等组织也应当参加工伤保险。
扩大上下班途中的工伤认定范围	除现行规定的机动车事故以外，职工在上下班途中受到非本人主要责任的非机动车交通事故或者城市轨道交通、客运轮渡、火车事故伤害，也应当认定为工伤。
简化工伤认定、鉴定和争议处理程序	<ul style="list-style-type: none"> 对于事实清楚、权利义务明确的工伤认定申请，应当在15日内作出认定决定。 明确了再次鉴定和复查鉴定的时限，取消了行政复议前置程序。
提高一次性工亡补助金和一次性伤残补助金	<ul style="list-style-type: none"> 一次性工亡补助金标准调整为上一年度全国城镇居民人均可支配收入的20倍。 一次性伤残补助金按照伤残级别增加1至3个月职工本人工资。

● [評価機関親子会社試行関係事項についての通知](#)

【発布機関】財政部
 【発布番号】財企〔2010〕347号
 【発布日】2010-11-25
 【施行日】2010-11-25
 【法令全文】下記のURLをクリックしてください。
http://www.gov.cn/zwgk/2010-12/08/content_1761326.htm

【注】

- 法令・政策の全文の内容や相応の日本語訳のサービスが必要な場合には、私共にご連絡ください。
- ご案内するURLは政府筋の公式サイトですが、リンクできない場合は、検索エンジンで検索いただくか、私共にご連絡いただければと思います。

二、関連する新着情報

● [国务院常务会议是「劳灾保险条例」、「发票管理弁法」を改正することを決定した](#)

国务院の温家宝総理は、先頃、国务院常务会议の開催を主宰し、「劳灾保险条例」及び「中华人民共和国发票管理弁法」の改正を決定した。両法令の草案は更に改正された後、国务院が公布し施行する。

改正後の「劳灾保险条例（草案）」は従業員の適法な権益を守るという視点に立ち、関係制度が整備されている。以下、簡潔に紹介する。

劳灾保险適法範圍の拡大	現行の定められた企業及び雇用人のいる個人経営の商工業者を除き、「公務員法」に準拠せず管理する事業組織、社会团体、及び民営の非企業組織、基金会、法律事務所、会計事務所等の組織も劳灾保険に加入しなければならない。
通勤途中での劳灾認定範圍の拡大	現行の定められたエンジン付車両の事故を除き、従業員の通勤途中で遭遇した、本人に主な責任がない非エンジン付車両での交通事故又は都市軌道交通、旅客運搬フェリー、列車事故での傷害についても、劳灾として認定しなければならない。
劳灾認定、鑑定及び争議処理手続きの簡素化	<ul style="list-style-type: none"> 事実が明白であり、権利義務が明確な劳灾認定の申請については、15日以内に認定の決定を行わなければならない。 再鑑定及び再検査鑑定の期限を明確にし、行政不服審査前置き手続きを取消した。
一回限りの死亡補助金及び一回限りの後遺障	<ul style="list-style-type: none"> 一回限りの死亡補助金の基準を前年度の全国都市居住者の1人当たりの平均可処分所得の20倍へと調整する。 一回限りの後遺傷害補助金を後遺傷

残补助金标准	
增加工伤保险基金支出项目	<ul style="list-style-type: none"> 将工伤预防费用增列为基金支出项目。 由用人单位支付的一次性工伤医疗补助金、住院伙食补助费和到统筹地区以外就医所需的交通、食宿费，改由基金支付。
其他	<ul style="list-style-type: none"> 加大对不参保单位的处罚力度； 加强对未参保用人单位工伤职工的权益保障。

修改后的《中华人民共和国发票管理办法（草案）》补充完善了防控措施，加大了惩处力度，同时调整和完善了发票管理行政许可制度。

（摘自中国政府网；2010年12月08日发布）

● 修改《商标法》送审稿已报送法制办

国家工商行政管理总局提出，该局已于2003年启动《商标法》修订工作，草案送审稿已报送国务院法制办。送审稿考虑了目前中国商标注册与保护方面存在的问题，包括：

- 加强对驰名、著名商标以及民族品牌的保护；
- 针对冒用名人姓名注册商品或服务商标的现象，增加对名人姓名权的特殊保护；
- 增加诚实信用条款、防止恶意注册行为的针对性规制条款；等。

（摘自《法制日报》；2010年12月06日发布）

● 《家用电器产品召回管理规定》或月底出台

据悉，家电业界普遍预计《家用电器产品召回管理规定》有望在2010年12月底出台，并有望在2011年实施。该规定将填补中国家用电器行业召回制度的空白。

根据此前发布的《家用电器产品召回管理规定（征求意见稿）》：

- 生产者应当对生产的家用电器产品履行召回义务，销售者和修理者等相关经营者应当协助并配合生产者履行义务。
- 如果生产者未按规定实施召回的，则处以3万元以下的罚款。

害補助金の基準引上げ	害等級に基づき従業員本人の給与の1ヶ月から3ヶ月分に増額する。
労災保険基金支出項目の追加	<ul style="list-style-type: none"> 労災予防費用を基金支出項目に追加する。 雇用主が支払う一回限りの労災医療補助金、入院食事手当及び統一して計画手配する地区以外で医者にかかる場合に必要となる交通費、宿泊費を、いずれも基金が支払うものとする。
その他	<ul style="list-style-type: none"> 保険に加入しない機関に対する処罰を強化する。 保険に未加入の雇用者の労災従業員の権益保障を強化する。

改正後の「中华人民共和国發票管理弁法（草案）」は偽造防止に関する統制措置を一層整備し、処罰を強化し、また發票管理行政许可制度を調整し、整備している。

（2010年12月8日付の中国政府ウェブサイトより抜粋）

● 改正後の「商標法」の審査申請案が法制弁に提出された

国家工商行政管理総局より伝えられた情報によると、同局はすでに2003年に「商標法」改正作業に着手し、草案の審査申請案がすでに国务院法制弁に提出された。審査申請案は現在の中国商標登録と保護面で存在する問題を視野に入れている。具体的には以下のとおりである。

- 馳名、著名商標及び民族ブランドの保護を強化する。
- 著名人の氏名を詐称して商品又は役務商標を登録する現象に対しては、著名人の氏名権の特殊な保護条項を追加する。
- 信義誠実条項、悪意による登録行為防止について焦点を合わせた規制条項を追加する。

（2010年12月6日付の「法制日報」より抜粋）

● 「家庭用電器製品リコール管理規定」が月末に公布される可能性がある

情報筋によると、家電業界では「家庭用電器製品リコール管理規定」が2010年12月末に公布され、2011年に施行される可能性があると予測している。本規定は中国家庭用電器業界リコール制度の空白を埋めることになる。

これ以前に公布された「家庭用電器製品リコール管理規定（意見募集案）」によると、次のとおりである。

- 生産者は、生産した家庭用電器製品に対しリコール義務を履行しなければならず、販売者と修理者等の関係する事業者は、生産者が義務を履行する上で協力しなければならない。

此前，有专业人士指出，该征求意见稿没有规定消费者投诉启动调查的程序、投诉渠道和对投诉的处理程序。

(摘自地方立法网；2010年12月10日发布)

- 环境税征收方案已上报国务院 最早 2011 年 出台

据悉，环境税征收方案获得财政部、国家税务总局、环境保护部一致通过，目前已上报至国务院。此次方案将首先对二氧化硫和废水两个税目进行征收，采取对污染物从量计征的办法，税负水平与当前的排污费相当。相关政策方案最快 2011 年出台。

(摘自《经济参考报》；2010年12月07日发布)

- 2010 年 11 月中国外贸进出口情况

日前，海关总署发布 2010 年前 11 个月中国外贸进出口情况。同时，发布了 2010 年 11 月 全国进口重点商品量值表、全国出口重点商品量值表、进出口商品主要国别(地区)总值表、进出口商品贸易方式总值表(累计、当月)。

(摘自海关总署网站；2010年12月10日发布)

- 中国首个自由贸易园区可能将落户上海

据悉，11月初，国家发展和改革委员会、国务院发展研究中心等有关部门联合在上海调研，主要就在上海浦东新区建设自由贸易园区进行实地情况了解。

目前的政策设计中，上海综合保税区(包括洋山保税港区、外高桥保税区【含外高桥保税物流园区】和浦东机场综合保税区)未来最有可能在中国率先探索建设具有自由贸易园区功能的海关特殊监管区。即，在监管区内完全仿造香港自由港政策，不设置任何贸易壁垒，便捷通关，实物贸易和服务贸易也都不需要缴纳税收。

目前上海正就三方面的政策突破与国务院及相关部委进行沟通，该“三方面”即：推进贸易便利化(涉及海关、税务等部门)；口岸贸易、离岸自由贸易、服务贸易转变(涉及离岸金融试点)；上

- 生産者が規定どおりにリコールを実施しない場合、3 万元以下の罰金を科す。

これまでのところ、専門家は、本意見募集案は消費者の苦情申立の調査起動の手続き、苦情申立のルート及び苦情申立の処理手続きが規定されていないと指摘している。

(2010年12月10日付の地方立法網ウェブサイトより抜粋)

- 環境税徴収方案が国务院に提出され、早ければ 2011 年に公布される

情報筋によると、環境税徴収方案が財政部、国家税务总局、環境保護部に一致して可決され、現在、国务院に提出されている。この度の方案は、まず二酸化硫黄及び廃水の2つの税目について徴収し、汚水物に対し従量税を徴収する方法を採り、税負担水準と現在の汚染物排出費用とが釣り合うようにする。関係する政策方案は早ければ 2011 年に公布される。

(2010年12月7日付の「経済参考報」より抜粋)

- 2010 年 11 月中国对外贸易輸出入状況

先頃、税関総署は 2010 年の 11 月末までの中国对外贸易輸出入状況を公表した。また、2010年11月の 全国輸入重点商品量值表、全国輸出重点商品量值表、輸出入商品主要国別(地区)総値値表、輸出入商品貿易方式総値値表(累積、当月)を公表した。

(2010年12月10日付の税関総署ウェブサイトより抜粋)

- 中国初の自由貿易園区が上海に出現するもようである

情報筋によると、11月初め、国家発展改革委員会、国务院發展研究センター等の関係部門が共同で上海にて調査研究を行い、主に上海浦東新区に自由貿易園区を建設することについて、現地状況を確認した。

現時点での政策の策定において、上海総合保税区(洋山保税港区、外高桥保税区【外高桥保税物流园区を含む】及び浦東空港総合保税区を含む)は、将来、中国で自由貿易園区機能を有する税関特殊監督管理区の建設を率先して探ることになる可能性が最も高い。つまり、監督管理区内は、香港自由港政策を完全に模倣し、如何なる貿易の砦も設けず、通関をスピーディーにし、現物貿易及びサービス貿易においても納税を不要とする。

現在、上海では正に3つの方面での政策の更新につ

海打造购物天堂（涉及税收）。

自由贸易园区（Free Trade Zone），指在某一国家或地区境内设立的实行优惠税收和特殊监管政策的小块特定区域。

（摘自《中国经济周刊》；2010年12月01日发布）

いて、国務院及び関係官庁と確認を行っており、具体的には、貿易の便利化（税関、税務等の部門に係る）を推進し、検問所貿易、オフショア自由貿易、サービス貿易は変更し（オフショア金融の試行に係る）、上海に買い物天国（租税に係る）を築くという3つの方面である。

自由貿易園區 (Free Trade Zone) とは、ある国又は地域内に優遇租税及び特殊な監督管理政策を実施するごく限られた特定のエリアをいう。

（2010年12月1日付の「中国経済週刊」より抜粋）

● [《上海市非公司制外商投资企业审批登记实施办法（草案）》征求意见](#)

上海市工商行政管理局和上海市商务委员会对《中外合作经营非法人企业审批及登记注册操作规则》（沪工商外〔2005〕52号）进行了修订，起草了《[上海市非公司制外商投资企业审批登记实施办法（草案）](#)》，现公开征求意见（截止日期为2010年12月30日）。

该草案所称“非公司制外商投资企业”是指不具有中国法人资格的中外合作经营企业。

（摘自上海市工商行政管理局网站；2010年11月29日发布）

● [「上海市非会社制外商投资企业审查许可登记实施办法（草案）」がパブリックコメントを募集する](#)

上海市工商行政管理局及び上海市商務委員会は「中外合作經營非法人企業審査許可及び登記登録操作規則」（滬工商外〔2005〕52号）を改定し、[「上海市非会社制外商投资企业审查许可登记实施办法（草案）」](#)を起草し、現在パブリックコメントを募集している（募集締切日は2010年12月30日）。

本草案にいう「非会社制外商投资企业」とは、中国法人資格をもたない中外合作经营企业をいう。

（2010年11月29日付の上海市工商行政管理局ウェブサイトより抜粋）